

Séance ordinaire du comité exécutif du mercredi 13 avril 2011

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 - Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 2 février 2011

Procès-verbal

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 9 février 2011

Procès-verbal

CE Direction générale, Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 17 février 2011

Procès-verbal

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 21 février 2011

Procès-verbal

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 23 février 2011

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 2 mars 2011

20 - Affaires contractuelles

Aliénation de biens meubles

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction des affaires institutionnelles</u> - 1101113001

Autoriser la Direction des affaires institutionnelles et la Direction de l'environnement et du développement durable à céder à titre gratuit, par l'entremise de l'organisme à but non lucratif Matériaux pour les arts Montréal, les composantes de l'Espace Montréal utilisées durant l'Expo 2010 de Shanghai et rapatriées à Montréal.

Aliénation de biens meubles

CE <u>Développement et des opérations, Culture et patrimoine</u> - 1115196003

Accorder à Les Amis de la Bibliothèque de Montréal un don de ± 20 000 documents périmés, abimés ou sous-utilisés comprenant des livres et des périodiques adultes et jeunes ainsi que des documents audiovisuels identifiés comme suit: «Retiré de la collection de la Bibliothèque de la Ville de Montréal»

Appel d'offres public

CE Saint-Laurent, Direction des travaux publics - 1104378034

Ratifier le lancement d'un appel d'offres public pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire du boulevard de la Côte-Vertu, à partir de 200 mètres à l'ouest de l'autoroute 13 jusqu'à la rue Hervé-Saint-Martin.

Appel d'offres public

CE Eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux d'aménagement de bureaux à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte.

Appel d'offres public

CE Eau, Direction de l'eau potable - 1114753002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réfection du trop-plein du canal de l'aqueduc de l'usine de production d'eau potable Atwater.

Appel d'offres public

CE <u>Direction générale</u>, <u>Muséums nature de Montréal</u> - 1115034001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture d'un service d'entretien ménager au Biodôme de Montréal pour une période de 36 mois assortie de deux options de prolongation et approuver les critères de sélection et leur pondération qui seront utilisés lors de l'évaluation des soumissions.

CE <u>Eau , Direction de l'eau potable</u> - 1114474001

Annuler l'appel d'offres public # 9809 (lot C8-904) visant à octroyer un contrat pour la réalisation de travaux de mécanique de procédé requis pour l'implantation d'un système de désinfection UV à l'usine de production d'eau potable Atwater et autoriser le lancement d'un appel d'offres # 9997 (lot C8-906) pour la fourniture et l'installation de deux (2) pompes de lavage et leur tuyauterie de refoulement à l'usine Atwater

Appel d'offres public

CE <u>Développement et des opérations , Direction des transports</u> - 1100541023

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de réfection du pont du boulevard Henri-Bourassa Est au nord de l'autoroute 40, situé dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement</u> - 1103041005

Conclure avec Tassimco Technologies (178025 Canada inc.) une entente-cadre collective, d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de contrôleurs électroniques de feux de circulation 8 et 16 relais de charge, suite à l'appel d'offres public # 10-11243 (3 soum.) 1 soumissionnaire conforme - (Montant estimé : 6 217 923,97 \$).

Contrat de construction

CM Développement et des opérations, Direction des travaux publics - 1113484002

Accorder un contrat à Construction Arctic Béluga inc. pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans le chemin de la Côte-Saint-Paul, de la rue Sainte-Marie à la rue Saint-Rémi. Arrondissement: Le Sud-Ouest - Dépense totale de 1 483 567,92 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1131 - 11 soumissionnaires

Immeuble - Location

CM <u>Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières</u> - 1104069002

Approuver un projet de renouvellement de bail par lequel la Ville de Montréal sous-loue à l'organisme Mise au jeu, animation théâtrale et dynamique de groupe, à des fins d'activités communautaires, à compter du 1er octobre 2010, un local d'une superficie d'environ 589 m² au 1er étage de l'immeuble situé au 90, rue de la Gauchetière, moyennant un loyer total de 19 668,57 \$. Bâtiment 8689-101.

Subvention - Contribution financière

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction des affaires institutionnelles</u> - 1111294004

Accorder un soutien financier non récurrent de 7 500 \$, à même le budget de fonctionnement, à l'Institut international d'études administratives de Montréal inc. pour l'édition 2011 de la Conférence de Montréal

CG Eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334056

Approuver et faire signer par le représentant autorisé de la Ville de Montréal le projet de protocole d'entente entre le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et la Ville de Montréal pour le versement d'une aide financière de 98,6 \$ M dans le cadre du volet Grands Projets du Fonds Chantiers Canada-Québec pour la construction de quatre bassins de rétention sur le territoire de la Ville de Montréal

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations, Direction de la diversité sociale - 1111643008

Accorder un soutien financier, non récurrent totalisant la somme de 65 000 \$, aux trois organismes ciaprès désignés, RESTO PLATEAU, REGROUPEMENT DES CUISINES COLLECTIVES DU QUÉBEC et DISPENSAIRE DIÉTÉTIQUE DE MONTRÉAL, pour le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte à la pauvreté et l'exclusion sociale MESS - Ville 2009-2011

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations . Direction de la diversité sociale - 1111535002

Accorder un soutien financier non récurrent de 25 000 \$ à LES YMCA DU QUÉBEC, pour l'année 2011, pour le projet « Alternative Suspension », dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et la Ville, MESS - Ville (2009 - 2011)

Appel d'offres public

CE <u>Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain</u> - 1113820007

Autoriser le lancement de quatre appels d'offres publics et approuver les grilles d'évaluation pour retenir les services de firmes d'ingénierie dans le cadre de la réalisation des phases 4B, 4C et 4D du projet de réaménagement du Quartier des spectacles - Secteur de la Place des Arts

Appel d'offres public

CE <u>Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable</u> - 1110549002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les études préliminaires d'implantation requises pour appuyer le dossier de modification du règlement d'urbanisme applicable à chacun des quatre sites retenus pour l'implantation de centres de traitement des matières organiques

30 - Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Lachine, Direction des travaux publics - 1112356007

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance de l'autorisation requise par le ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) en vue du branchement aux réseaux municipaux d'un réseau privé d'un égout combiné et d'un aqueduc sur une partie des lots 1 246 714, 1 247 477 et 1 246 657 (Bâtiment SHDM, intersection 21e Avenue et Remembrance, à Lachine)

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale, Direction du greffe - 1111143001

Autoriser le déplacement de monsieur Michel Bissonnet, membre du comité exécutif, au Centre des congrès de Québec, du 4 au 6 mai 2011, afin d'assister aux Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) - Montant estimé à 1 824,23 \$

Administration - Nomination de membres

CG <u>Développement et des opérations , Culture et patrimoine</u> - 1114320002

Approuver la nomination de M. François R. Roy à titre de membre et de M. Jan-Fryderyk Pleszczynski comme vice-président du Conseil des arts de Montréal

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente cadre

CE Police , Direction des opérations - 1104472007

Accorder à Globocam (Montréal) inc. le contrat pour la fourniture d'un camion Freightliner M2-106, modèle 2012, requis pour le besoins du Service de police de la Ville de Montréal - Entente numéro 607099 d'une durée de 7 ans (du 1er novembre 2004 au 31 octobre 2011 - Appel d'offres 04-8151) - Autoriser une dépense de 98 991,71 \$

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente cadre

CE <u>Eau , Direction de l'eau potable</u> - 1110832001

Autoriser une dépense totale de 174 418,51\$ taxes incluses pour l'acquisition d'un véhicule utilitaire, de deux fourgonnettes et d'une camionnette (appel d'offres public 04-8129) conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et Fortier Auto (Montréal) Itée (CE04 2041) de même que l'ajout d'équipements de travail supplémentaires sur le véhicule utilitaire et la camionnette suite à un contrat de gré à gré entre la Ville et Fortier Auto (Montréal) Itée.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Développement et des opérations, Culture et patrimoine - 1114639001

Accepter une subvention de 110 000 \$ du Trust Royal pour la programmation des Concerts d'été de la Succession Campbell qui seront présentés dans le cadre de la programmation estivale 2011 des activités culturelles municipales dans les parcs / Autoriser une dépense supplémentaire de 110 000 \$ pour l'octroi de contrats d'artistes et le paiement des dépenses afférentes aux spectacles.

Budget - Taxe / Compte

CE <u>Finances, Direction des revenus et de la fiscalité</u> - 1114164002

Radier des livres de la Ville la somme de 162 386,97 \$ représentant des comptes de taxes foncières à recevoir irrécouvrables

Nomination / Désignation d'élus

CE Direction générale, Muséums nature de Montréal - 1101714002

Nommer mesdames Ginette Marotte, Lyn Thériault, Manon L. Landry et monsieur Pierre Godin à titre de membre du conseil d'administration de la Société de gestion Marie-Victorin, pour un mandat de trois ans.

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u> - 1114538001

Autoriser le déplacement de madame Ginette Marotte, conseillère associée, à Gênes (Italie) pour participer à Euroflora du 17 au 22 avril 2011.

40 - Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM <u>Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières</u> - 1103496001

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-ouest de la rue Tanguay entre le boulevard Gouin ouest et le prolongement de la rue McDuff, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville ». N/Réf. : 13-101-001-00

60 - Information

Dépôt

CE <u>Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable</u> - 1100670009

Faire rapport au comité exécutif sur l'implantation des projets de collecte des résidus alimentaires au sein des arrondissements et des villes liées

Dépôt

CE <u>Lachine</u>, <u>Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social</u> - 1113948003

Dépôt du Rapport annuel 2010 du Musée de Lachine

Dépôt

CE <u>Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable</u> - 1110415001

Déposer le rapport annuel 2010 du Fonds Énergie de la Ville de Montréal

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE <u>Direction générale</u>, <u>Direction du greffe</u>

Levée de la séance